



Zbirka odločb sodne prakse

Zadeva C-410/13

**„Baltlanta“ UAB
proti
Lietuvos valstybė**

(Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Vilniaus apygardos administracinis teismas)

„Predhodno odločanje — Strukturni skladi — Gospodarska, socialna in teritorialna kohezija — Uredba (ES) št. 1260/1999 — Člen 38 — Uredba (ES) št. 2792/1999 — Člen 19 — Ribišтво — Sodni spor na nacionalni ravni — Obveznost države članice, da sprejme ukrepe za zagotovitev ustreznega izvajanja odločitve o odobritvi pomoči po končanem sodnem postopku“

Povzetek — Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 3. septembra 2014

- Gospodarska, socialna in teritorialna kohezija — Strukturne pomoči — Financiranje s strani Unije — Uredba št. 1260/1999 — Obveznost držav članic, da preprečijo, odkrivajo in odpravljajo nepravilnosti — Pojem nepravilnosti — Obveznost obvestiti Komisijo o ugotovljenih nepravilnostih*
(Uredba Sveta št. 1260/1999, člen 38(1)(e))
- Ribištvo — Skupna strukturna politika — Finančna podpora Unije — Prijava programov pomoči — Obseg — Obveznost vzpostavitve sistema pomoči, katerega namen bi bilo financiranje projekta, ki mu je bila neupravičeno odvzeta možnost odobritve finančne pomoči — Izključitev*
(Uredba Sveta št. 2792/2369, kakor je bila spremenjena z Uredbo št. 2369/2002, člen 19)
- Akti institucij — Smernice o zaključku pomoči iz strukturnih skladov — Zavezujoč učinek — Neobstoje — Upoštevanje s strani nacionalnega sodišča — Obveznost — Obseg*
(Uredba Sveta št. 1260/1999)
- Ribištvo — Skupna strukturna politika — Finančna podpora Unije — Nadzor — Obveznosti organov držav članic*
(uredbi Sveta št. 1260/1999, člen 38(1)(e), in št. 2792/1999, kakor sta bili spremenjeni z Uredbo št. 2369/2002, člen 19)

1. Pojem „nepravilnost“ iz člena 38(1)(e) Uredbe št. 1260/1999 o splošnih določbah o Strukturnih skladih je treba razlagati tako, da se nanaša na vsakršno kršitev prava Unije, ki je posledica dejanja ali opustitve, ki bi lahko ogrozila splošni proračun Unije. Ob upoštevanju te opredelitve nepravilnosti je treba to določbo razlagati tako, da države članice zavezuje k preprečevanju, odkrivanju in odpravljanju kršitev prava Unije, ki so posledica dejanja ali opustitve, ki bi lahko ogrozila splošni proračun Unije, ter k obveščanju Komisije o takih nepravilnostih in napredku upravnih in sodnih postopkov v zvezi z njimi.

(Glej točki 49 in 50.)

2. Člen 19 Uredbe št.° 2792/1999 o določitvi podrobnih pravil in sporazumov glede strukturne pomoči Skupnosti v ribiškem sektorju, kakor je bila spremenjena z Uredbo št. 2369/2002, nikakor ne zavezuje države članice k vzpostavitvi sistema pomoči, katerega namen bi bilo financiranje projekta, ki mu je bila neupravičeno odvzeta možnost odobritve finančne pomoči.

(Glej točko 63.)

3. Glej besedilo odločbe.

(Glej točki 64 in 65.)

4. Člen 38(1)(e) Uredbe št. 1260/1999 o splošnih določbah o Strukturnih skladih, člen 19 Uredbe št. 2792/1999 o določitvi podrobnih pravil in sporazumov glede strukturne pomoči Skupnosti v ribiškem sektorju, kakor je bila spremenjena z Uredbo št. 2369/2002, ter oddelka 6 in 7 Smernic o zaključku pomoči (2000–2006) iz strukturnih skladov, sprejetih z Odločbo Komisije COM(2006) 3424, je treba razlagati tako, da zadevnih javnih organov ne zavezujejo niti k temu, da Komisijo obvestijo o obstoju sodnega spora, ki se nanaša na upravno odločbo v zvezi z upravičenostjo vloge za finančno pomoč, niti k temu, da sprejmejo potrebne ukrepe za rezervacijo sredstev, ki so predvidena za navedeno pomoč in katerih odobritev je predmet tega spora do končne odločitve o vprašanju odobritve pomoči. Vendar navedene določbe prava Unije ne vplivajo na postopek s tožbo za ugotavljanje odgovornosti države, ki je vložena na podlagi domnevne kršitve nacionalnega prava.

(Glej točki 69 in 70 ter izrek.)